

LIBRET DE FALLA

de la

Plaça Santa Creu

Explicació i Relació
de tot lo que conté
esta FALLA

ANY 1940

**¿Quiere beber la mejor
HORCHATA LIQUIDA?**

EN LA

HORCHATERIA

Y

CHOCOLATERIA

COLLADO

— ESPECIALIDAD EN
TURRONES HELADOS

SE SIRVEN BODAS,
BAUTIZOS Y COMUNIONES

Ercilla, 13

Teléfono 10977

VALENCIA

ROPERIA

DE

Miguel Insa



Completo surtido en trajes
para festividades religiosas,
procesiones y cabalgatas.

Incomparable servicio de
roperia para teatros — —



**ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN
ARTIGUO Y ACREDITADO**

Baja, 56 ... VALENCIA

PAQUETERIA, MERCERIA

PERFUMERIA Y NOVEDADES

María Marvá, Vda. de López

LANAS, SEDAS, ALGODONES PARA LABORES,
GUANTES, GENEROS DE PUNTO, BORDADOS,
CINTAS, PUNTILLAS Y BOLSOS DE CUERO

ARTICULOS ESPECIALES PARA SASTRES Y MODISTAS

Serranos, 17 - Plaza Jordana, 3 - VALENCIA

JUGUETES

SPORT

GRAN ARMERIA Y BAZAR

Eduardo Altarriba

ANTES SCHILLING

Paz, 11 y 13 — — Teléfono 11706

VALENCIA

ESCOPELAS

ARTICULOS DE VIAJE

Explicació i Relassió

Ja refila, al sol, dianes
el rossinyol en son au.
Ja repiquen les campanes.
¡Ja entra en terres valencianes
la avantguarda de l'Estiu!

Sant Josep va al capdavant,
"despertant els nostres còrs"...
Florix la vara del Sant
i en tot lo que va tocant
esclata un pomell de flors.

València, que estava trista,
ara te mes bona vista
i espera que el mes de abril
durá el perfum del gesmil...
i les bluses de batista.

Ja s'acosta el temps millor.
Ja està l'hòrta reverdida.
Ja tindrem, pronte, calor.
¡Mística que la suor
nos empotime la vida!

Ja del xics la faramalla,
destorbant al que treballa,
bota, corre, crida, espenta...
¡Ja es veu qu'han plantat la falla!
Vejam lo que representa.

Sòbra explicar l'argument.
Te una intenció clara i plana
que ahí está "de còrs present".

La falla es un "Monument
a la Orxata Valenciana".

Ni te sentit amagat
ni trobará el mes sabut
mes de lo qu'hem declarat:
un monument ben pensat
i, además, ben mereixcut.

Un monument espanyol
glòria de pròpis i estranys.
¿Quí este monument no vòl
quan hi ha tants “caps de cudòl”
que el tenen fa un grapat d'anys?

Glorifiquem a la orxata,
la beguda dolça i grata
que fama mundial disfruta;
la única que la set mata,
sense dubte ni disputa.

Fresca, espessa, blanquinosa,
ensucrada, saborosa,
llaugereta, corregida,
sedativa, deliciosa
¿i valenciana castissa!

El seu nom, gloriós i net,
va mes alt que el Micalet
i presumix perque pòt...
¿Quí poguera ferse un gòt!
quan está morint de set!

Huí, de manera triomfal,
la hem pujat al cadafal.
Ella es nòstra sobirana.
¿Huí la Orxata Valenciana
te un monument nacional!

Ara convé fer saber,
a qui siga foraster,
que eixa beguda admirable
per a que siga agradable
s'ha de fer... com se deu fer.

Qui la creu còsa sencilla
—i s'enganya de bon tròs—,
prenint lo primer que pilla,
la fa d'armela, d'arròs,
o... de pinyols de bresquilla.

I está clar que disbarata,
s'equivoca, desatina
o—en vulgar—“fica la pata”
perqué, després, fa la orxata
gus i olor de medicina.

La que está feta com cal,
la que a tots agrada mes,
la de fama universal,
la orxata “monumental”
es de xufa o no val res.

Per a que tinga sabor
ha de usar el gelador
xufa grossa ben triada,
picada i arremullada.
(Si es d'Alboraia, millor.)

I la fa de gran estima
el que el sucre no escatima
o en posa mes de lo just.
(Una corfeta de llima,
de vegades, dona gust.)

Quan està la mescla feta,
dins la garrafa, ben neta,
se fica tot el conjunt.
I "posant la neu grosseta"
la orxata està casi a punt.

Sòls falta afegir la sal,
ingredient molt pricipal
que no *veu* el que la *beu*
(Per fora i entre la neu.
Per dins sentaria mal.)

Després, braç arromangat,
a un costat i atre costat
se gira en forma "vessànica".
(En geladora mecànica
se fa amb mes comoditat.)

Ara si que està amanida
la orxata que es preferida
per espanyols i estrangers.
Sòls que vore-la convida.

— "¿Quí vol un got, cavallers?"

Sense haver necessitat
l'argument hem explicat.
¿Queda obscur algún detall?
Amb un poc mes de treball
quedarà tot desxifrat.

PRIMER GRUP de la peana:
Nit de fira valenciana.
Se presentix la imminentia
de ballar una pavana
a "la lluna de València".

Entre la mitja foscor
dos dames esculturals.
Era el temps de l'antigor.
(Peró ja fea calor
com en els temps actuals.)

Les dos dames son divines,
ideals, elegants, fines...
Dos veritables senyores.
(Diu Llorente: "Llauradores
amb aspecte de regines.")

Sòna llunt la serenata.
Les dames moren de set.
I, "baix la lluna *de plata*,"
el venedor de la orxata,
la servix en un gotet.

Un xiquet que no te aguant
diuen que està perpetrant
un acte lleig i punible.
(Com fa fosc, no es visible
lo que fa, el xic, entretant.)

—
SEGON GRUP. Brises marines.
Arenes, algues, tellines...
El progó de l'orxater.
I xen del mar les ondines.
(Ací no hi há res a fer.)

També pregonen galeta,
que està dura i saladeta.
Peró al peixcadof de canya
res li estorba, ni li extranya,
ni el sorprén, ni el desinquieta.

Ni es commou ni es disbarata.
¿Espera a vore si mata
a punta d'am un peix gròs?
¿Es que te la "sang d'orxata!"
(Peró d'orxata d'arròs.)

—
TERCER GRUP. També en la
El progó del meloner. [fira.
Per molt que, cridant, s'estira,
mes que parega mentira,
no ven ni un meló d'Alger.

Tots els crits son apagants.
Te els melons arraconats,
¡i ell diu que son còsa bona!
(Per davant pasa una dòna
que ne deu dur amagats.)

¿Tancarà la botigueta?
No tal. No seria just.
Hi ha qui ha pagat de bestreta,
se menja una talladeta
i se rellepa de gust.

Compadeixe al venedor
per que la sòrt li es ingrata.
Peró, al vindre la calor,
el MON preferix la orxata
per que es el refresc millor.

—
QUART GRUP. Banc en l'Ala-
[meda.

Una dida —(açò s'enreda)—,
li dona el pit a la cría
i el monyicot no se fia
i plóra per lo que queda.

Un vehí que está propet
i acalorat, el pobret,
no sap si deu o no deu...
Pasa un venedor ¡i beu!
¡¡S'estava morint de set!!

—
Ja tenim, llaugerament,
explicada i detallada
la base del Monument.
La xufa va acavallada.
Eixó es veu perfectament.

Potser que per compassiò
sostinga en alt al melò
que sembla un ròstre grotesc.
El melò es un gran refresc.
Peró el millor de tots, no.
I mentres el meló riu
com si fora un ròstre viu,
dat, a manera de cresta,
el meloner dorm la sesta,
¡que es la glòria de l'Estiu!

—
Ara si qu'hem acabat.
Tot queda ben explicat,
claret i detallaet.

¿T'ha agradat? ¿No t'ha agra-
[dat?

Pera els diners qu'has donat
deus quedar ben satisfet.

—
¡Que, refile al sol diànes
el rossinyol en son niu!
¡Que repiquen les campanes!
¡Qu'entre en terres valencianes
la avantguarda de l'Estiu!

¡Que tots els que aquí vingau
la Fe viva mantingau;
i en la festa de les falles,
entre vítols i rialles,
canteu l'Himne de la Pau!

Purnes de la falla

El llibret

El que compre este llibret
te el seu dret, i en raó;
nosatros li explicarem
qui son els de la Comissió.

—

En Valencia i en la playa,
es feliç el que treballa
minchant xufes de Alboraià
dint el llibret de la falla.

—

Si a vore les falles vas
párat así; si es precis
este llibret comprarás
i serás home feliç.

—

La Comissió ha disichat,
sinse trampa ni maranya,
que el que el llibret ha comprat
vixca dichós en Espanya,
satisfet i molt pagat.

Artiste

Es una enorme muralla,
sa inaspiració, sempre en ristre;
el que vos ha fet la falla
te una cantera d'artista.

Te molta passió per l'art,
i mereix tal compensació
que a gust l'ha felicitat,
esta grata Comissió.

Seguix avant i treballa,
que dia te que aplegar,
que t'han de felisitar
hasta els ninots de la falla.

Al veínat

Veínat digne y expert,
chusguécamos, no com chicalla,
no dispenheu el desèrt
pera esta Comissió de la falla.

Nosaltros som molt dichosos;
la glòria ja mos sonriu;
vosaltros, tan generosos,
si som bons mos aplaudiu.

Si u ham fet mal, el perdó,
diuen que otorga el que calla;
digau si la Comissió
vos ha servit be, amb la falla.

Si ham cumplit com bons devots
un aplauso noble i grat;
donem les gracies a tots
d'estos nobles vehinats.

Hi han xiques tan reboniques,
filles d'este vehinat;
la Comissió felicita
als Pepets y les Pepiques,
aunque no mos han convidat.

Cumplidors de veritat,
seleccionats ú per ú;
pero busqueu, vehinat,
Comissió pera el cuarantaú;
nosatros ja ham acabat.

LA COMISSIO

El President

President de Comissió,
tens una gran serietat;
eres home de raó;
això eu diu el vehinat,
no extranyes t'eu diga jo;
es dirte la veritat.

El Secretari

El secretari de la falla
sempre fa de la seua capa un sayo;
en quan te que fer faena
sempre diu que va d'ensayo.

El Vice-president y dos vocals

Tòni, Chagiu i son tío
varen cantar en Mislata,
i al vorer tan roin trío
ú els tirá una sabata.

El Tesorer

Has pasechat p'el salò
sinse goffa ni sombrero;
has segut la admirasió de tots,
amic Tesorero.

El Contaor

El Contaor de la falla
sinse ducte, es el mes baixet;
quant ell diu una cosa
ha de ser pensat i fet.

El Cobraor

Amant del blanc, no del negre,
siga en Valencia o en Antella,
ell no vòl mes que albi pebre,
torrà de carn o paella.

Un vocal

Este xic val un tesor;
la borsuca ben repleta;
com porta les dens d'or,
sempre el veus amb la riseta.

Un atre vocal

Hi há un pollo entre nosatros
que acamina un poc coixet;
pero es molt treballador,
es un hòme dret i fet.

Un atre vocal

Un xiquet com una avellana
que no pensa mes que en ballar,
sempre está de cara al bar.
¿Quí es? Antonio Orellana.

Un altre vocal

Así hi há una Comissió
creá per els del carrer
i per a mes satisfacció
está Paco el sabater.

Un altre

De Gómez el sabater,
qui no li diu quatre coses
dona coba en lo carrer
a xiqués primes i groses.

Un altre

Si vas a armosar en ell
agarrat be a les amarres;
un día es chuplá un vedell,
sèt rastres de botifarres
i vi s'en begué un tonell.

Un altre

Meli diu que's molt sinser;
pero es un gafarró
que así dins i en lo carrer
sempre vol tidrer raó.

Un altre

Ministre no podrás ser
ni canceller en Puerto Rico.
No es posible, Visantico,
has naixcut pa carreter.

Eres home de treball
que't fiques en fanc i *en barro*;
no abandones el caball
i mima i cuida el carro.

Un atre

El fill del Tesorero
este si qu'ea templat.
Aspira a ser torero
cuant el bou está arrastrat.

Un atre

El pare del President
es molt serio y molt formal;
no li agrá que s'armen gresques
en les juntes generals.

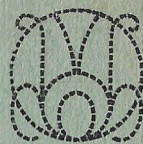
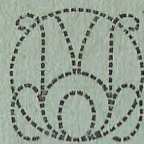
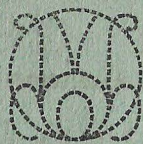
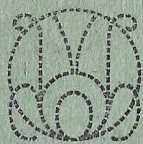
Comissions de Falles

De les Comissions de falles
la nostra es la més castissa;
som els primers que pregarem
pera que la festa vixca.

De les Comissions de falles
no tenim res que parlar,
són quedarán resialles
quant s'acaben de cremar.

En armonía y calor
au empleat el temps ve;
disiche la feu millor,
si es possible, el any que ve.



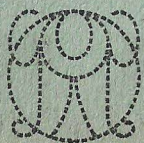
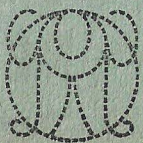


Pastelería y Confitería de la VIRGEN

Vicente Chapa

ACREDITADA CASA POR LA ESMERADA
ELABORACION DE SUS ARTICULOS

P. Constitución, 9
VALENCIA



Farmacia del Carmen

LABORATORIOS

A. PUIG

P. Mosén Sorell, 3

Teléfono 10676

VALENCIA

LIBRERIA Y
PAPELERIA

HILLENICA

RICARDO RIZO

Serranos, 29

VALENCIA

Calzados Puchades

Sucesor de BRELL

Serranos, 11

Teléfono 11080

VALENCIA

LAS TORRES DE SERRANOS

COMESTIBLES, QUESOS Y MANTECAS

ESPECIALIDAD EN CORDELERIA

JOSE M.^A MARTINEZ

P. Serranos, 1 y Roterros, 2

Teléfono 15285

VALENCIA

BODEGA SANTO TOMAS

DESPACHO DE VINOS, ACEITES Y LICORES

JOSE BERMELL

ESPECIALIDAD EN LICORES FINOS A GRANEL Y EMBOTELLADO

Santo Tomás, 18

Teléfono 10288

VALENCIA

COMESTIBLES FINOS

VICENTE MORELL

GRAN SURTIDO DE TODOS LOS ARTICULOS DEL RAMO

Roteros, 27 y Pintor Fillol, 59

Teléfono 15229

VALENCIA

Farmacia y Laboratorio

de

José Matoses Rico

ESPECIALIDAD EN MAGNESIA ANISADA

Calle Alta, 32

Teléfono 15489

VALENCIA

Almacén de Paquetería, Mercería y Novedades

FEDERICO MEDINA

MEDIAS, CALCETINES, CAMISETAS — FANTASIAS PARA
TRAJES DE SEÑORA — GRANDIOSO SURTIDO EN LANAS

SUCURSALES:

Cuarte, 159, y

Pintor Sorolla, 29

(esquina a Bonalre)

VALENCIA

Calle Alta, 24, y

Mesón de Morella, 9

TELEFONO 16418

DROGUERIA

PERFUMERIA

Leopoldo Blesa

Serranos, 27

Teléfono 15197

VALENCIA

ALMACENES SERRANOS

Exposición de Muebles de todas clases y estilos

Francisco Giner

Fábrica de Molduras: Samaniego, 8

VALENCIA

Despacho y venta: Serranos, 8

Teléfono 14699

VINOS Y LICORES

Manuel Arcón - "Los Viñales"

EXQUISITOS VINOS Y LICORES A GRANEL Y EMBOTELLADO

Calle Baja, 68

Teléfono 18697

VALENCIA

COMESTIBLES FINOS

Francisco Doménech

ARTICULOS SELECTOS DE INMEJORABLE CALIDAD

Calle En Borrás, 10

VALENCIA

IMPRENTA V. BAYARRI



BLANQUERIAS, 43

VALENCIA

llardelsllibrets.org